



---

**SGA | ASPE**

Schweizerische Gesellschaft für Aussenpolitik  
Associazione svizzera di politica estera  
Association suisse de politique étrangère



---

**Anmeldung** erwünscht an  
*Inscriptions souhaitées à l'adresse*  
[www.sga-aspe.ch/tagderaussenpolitik](http://www.sga-aspe.ch/tagderaussenpolitik)

---

**Kontakt | Contact**

SGA-ASPE

Geschäftsstelle / Secrétariat

Schauplatzgasse 39 / 3011 Bern

[info@sga-aspe.ch](mailto:info@sga-aspe.ch)

+41 31 313 18 85

---

**Berner Rathaus**

Öffentlicher Verkehr > Ab Bahnhof mit Bus Nr. 12 Richtung Zentrum Paul Klee,  
drei Stationen bis Rathaus, dann 20 Meter in Fahrrichtung zurück, dann rechts  
Privater Verkehr > Rathaus-Parking | Schüttstrasse

---

**Hôtel du Gouvernement de Berne**

Transports publics > Depuis la gare, prendre le bus No 12 direction Zentrum Paul Klee  
et descendre à l'arrêt Rathaus (3e arrêt depuis la gare). Rebrousser chemin sur 20 m, puis  
prendre à droite

Transport privé > Rathaus-Parking | Schüttstrasse

---

**Unterstützt von | Soutenu par**

---

## Tag der Aussenpolitik *Journée de la politique étrangère*

---

Schweiz – EU: Blockade überwinden, aber wie?

---

Internationale Zusammenarbeit 2021:  
Braucht die Schweiz neue Ziele?

Samstag, 15. Juni 2019  
13.30 – 17.00 Uhr  
im Rathaus Bern

---

Suisse – UE : Surmonter le blocus, mais comment ?

---

Coopération internationale 2021:  
*La Suisse a-t-elle besoin de nouveaux objectifs ?*

Samedi, 15 juin 2019  
de 13 h 30 à 17 h 00  
à l'Hôtel du Gouvernement de Berne



Die Schweizerische Gesellschaft für Aussenpolitik SGA-ASPE führt in Partnerschaft mit foraus (Forum Aussenpolitik) den «Tag der Aussenpolitik» durch. Weitere zivilgesellschaftliche Organisationen wirken unterstützend mit und bringen sich aktiv in die Debatten über die Beziehungen Schweiz – EU und die Internationale Zusammenarbeit der Schweiz ab 2021 ein.

*L' Association suisse de politique étrangère SGA-ASPE organise, en partenariat avec le foraus (Forum de politique étrangère), la «Journée de la politique étrangère». D'autres organisations offrent leur soutien et s'impliquent activement dans les débats sur les relations Suisse - UE et la coopération internationale de la Suisse à partir de 2021.*

### **Schweiz – EU: Blockade überwinden, aber wie?**

Der Bilaterale Weg ist blockiert. Die EU will ihn nur weitergehen, wenn er durch klare Regeln für die Weiterentwicklung und die Beilegung von Streitfällen ergänzt wird. Ein Institutionelles Abkommen würde den Bilateralen Weg sichern. Doch die Schweiz zögert. Wie kann die Blockade überwunden werden?

### **Internationale Zusammenarbeit 2021**

Abbau, Abbruch oder Neuorientierung? Braucht die Internationale Zusammenarbeit der Schweiz neue Ziele? Was darf sie kosten? Ist sie ein Instrument gegen Migration und Flucht? Soll Nothilfe auf Kosten langfristiger Entwicklungsprojekte gehen?

### **Suisse - UE : Surmonter le blocus, mais comment ?**

*La voie bilatérale est bloquée. L'UE est disposée à la poursuivre, mais uniquement sur la base de règles claires, mises à jour, concernant le règlement des différends. Un accord institutionnel garantirait la voie bilatérale. Mais la Suisse hésite. Comment peut-on surmonter le blocus?*

### **Coopération internationale 2021**

*Suppression, rupture ou réorientation ? La coopération internationale suisse a-t-elle besoin de nouveaux objectifs? Quels en seront les coûts? La coopération internationale est-elle un instrument contre la migration et la fuite ? L'aide d'urgence doit-elle être augmentée au détriment des projets de développement à long terme ?*

## PROGRAMM | PROGRAMME

Begrüssung durch Christa Markwalder | Präsidentin SGA  
*Mot de bienvenue de Christa Markwalder | Présidente ASPE*

**Österreich 25 Jahre nach dem Ja zum EU-Beitritt – Was hat es gebracht?**  
Botschafterin Ursula Plassnik | ehemalige Aussenministerin der Republik Österreich

**Schweiz – EU: Blockade überwinden, aber wie?**  
Flavia Kleiner | Co-Präsidentin Plattform Schweiz – Europa PSE

Panel > **Schweiz – EU: Was jetzt? | Suisse – Europe: Et maintenant?**  
Monika Rühl | Direktorin economiesuisse | Nationalrat Eric Nussbaumer SGA und NEBS | Cenni Najy | Vice-Président foraus

Pause | Pause

**Internationale Zusammenarbeit 2021**  
**(Globale) Entwicklung braucht mehr als Zusammenarbeit**  
Mark Herkenrath | Geschäftsleiter Alliance Sud  
**Build-measure-learn: Wie wir in der internationalen Zusammenarbeit Wirkung maximieren.**  
Adina Rom | Entwicklungsökonomin ETH/NADEL

Panel > **Braucht die Schweiz neue Ziele?**  
**La Suisse a-t-elle besoin de nouveaux objectifs ?**  
Claude Béglé | Conseiller national | Marianne Hochuli | Caritas  
Urs Leimbacher | Swiss Re Group | Head Branding&Public Affairs

Apéro Riche ab 17 Uhr in der Eingangshalle des Berner Rathauses  
*Apéritif riche dès 17 h dans le hall de l'Hôtel du Gouvernement de Berne*

**Am 21. Juni ab 16.30 Uhr in der Aula des Progr in Bern** geht das Gespräch über Europa und die Schweiz weiter. Zum 20. Geburtstag der Bilateralen referiert Alt-Bundesrat *Pascal Couchepin* und diskutieren *Roberto Balzaretto* | Staatssekretär und *Jakob Kellenberger* | Staatssekretär a. D. über **Provisorium – Königsweg – Sackgasse: Was können wir von 1999 für 2019 lernen?**  
Organisiert von Operation Libero | Keine Anmeldung erforderlich.